

**PROC. PENALE
NR. 8/08 CORTE
D'ASSISE
E NR. 9066/2007 R.G.N.R.**

ELENCO DEL PM

**TRASCRIZIONI
INTERC. AMBIENTALI**

**INTERCETTAZIONI
AMBIENTALI
CARCERE KNOX**

R.I.T. 397/08

<i>R.I.T. 397/08</i>	<i>Data. 20.11.2007</i>	<i>Ora Inizio. 09.30</i>
		<i>Ora Fine. 10.30</i>
<i>Intercettazioni ambientali</i>		<i>Proc. Pen. Nr. 8/08 R.G. Corte d'Assise A carico di Knox Amanda Marie + 1</i>

INTERLOCUTORI:

AMANDA

PADRE DI AMANDA

PADRE DI AMANDA: Ciao

AMANDA: Ciao papà

PADRE DI AMANDA: Vieni

AMANDA: Sì ... come stai?

PADRE DI AMANDA: (---)

AMANDA: eh ho fatto la doccia e ho appeso il mio asciugamano per tipo un'ora...ah ah ah

PADRE DI AMANDA: A che ora ti sei alzata?

AMANDA: Di solito mi alzo alle sette e mezza

PADRE DI AMANDA: Ah

AMANDA: Sì, perché vado a letto piuttosto presto

PADRE DI AMANDA: Sì

AMANDA: Verso le nove perché voglio che finisca il giorno, quindi dormo e dormo...ah ah ah

PADRE DI AMANDA: Sì...interessante...credo che ero qui tipo alle sei e

AMANDA: mezza...il primo fuori dal cancello
AMANDA: Ci sono volute tre ore e mezza per entrare?
PADRE DI
AMANDA: Si...si...sono stato davanti al cancello e...poi mi
hanno controllato fuori e poi sono stato seduto, seduto,
seduto, seduto...e poi sono entrato...ho provato a
portarti i calzini
AMANDA: Sì
PADRE DI
AMANDA: ma non me l'hanno permesso per qualche
AMANDA: motivo...voglio parlare con gli avvocati
AMANDA: Sì, parla con i miei avvocati, perché questo è ridicolo
PADRE DI
AMANDA: sì ma hanno detto che...devi compilare un modulo di
AMANDA: richiesta
AMANDA: Ho scritto già una richiesta
PADRE DI
AMANDA: Ah sì?
AMANDA:
AMANDA: Uhm uhm...e non me l'hanno dato
PADRE DI
AMANDA: Davvero?
AMANDA:
AMANDA: Uhm uhm. Ho già scritto una *domandina* tipo due
giorni fa
PADRE DI
AMANDA: E non...
AMANDA: ho chiesto educatamente ma...
PADRE DI
AMANDA: (---) ti hanno...ti hanno detto perché?
AMANDA:
AMANDA: No...ho chiesto educatamente Forse verranno oggi!...e
io Va bene!...inoltre...
PADRE DI
AMANDA: Uhm...perché so che Luciano ha chiesto al Pubblico
AMANDA: Ministero che è venuto...credo ieri?
PADRE DI
AMANDA: Uhm uhm
AMANDA: Mi ha accennato che stavi cercando un cappello e ho
AMANDA: detto che ce l'ha
AMANDA: No ah ah ah
PADRE DI
AMANDA: (---) o cose del genere
AMANDA:
AMANDA: Interessante!
PADRE DI
AMANDA: Esatto! Beh ci dovrebbero essere due paia di calzettoni
AMANDA: di lana
AMANDA: Oh mio Dio!

PADRE DI E poi...le ciabatte e i pantaloncini?
AMANDA:
AMANDA: Sì, ce l'ho ma non addosso
PADRE DI Ok abbiamo fatto la domanda per farli entrare, giusto
AMANDA: per capire (---)
AMANDA: sì, è strano
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: sì, me li hanno dati dopo. Prima mi hanno dato dei vestiti e un paio d'ore più tardi mi hanno detto Ecco! Ed ho avuto le pantofole
PADRE DI ah ah ah
AMANDA:
AMANDA: Mi chiedo perché? La mia compagna di stanza mi ha dato un cappello. È un po' piccolo ma ho un cappello
PADRE DI Meglio di niente
AMANDA:
AMANDA: Sì, meglio di niente
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: Sì, l'ho ricevuto e...mi ha anche dato il suo pigiama ... in realtà è molto carino ...ha tipo delle pulci sui lati
PADRE DI Come ti dicevo, abbiamo portato dei calzetti e ci dovrebbe essere un (---)
AMANDA: Bene!
PADRE DI e un paio di pantaloni sportivi con la parte interna pesante, dovrebbero andare bene adesso
AMANDA: e credo che abbiano iniziato ad accendere il riscaldamento, ed è meglio, anche se continuo ad esser punta dalle zanzare
AMANDA: Zanzare?
PADRE DI
AMANDA: Sì, ci sono le zanzare là per qualche strana ragione
AMANDA: delle grandi zanzare!
PADRE DI
AMANDA: sì, anche con i vestiti addosso, perché continuano a pungermi durante la notte...
PADRE DI Che palle!
AMANDA:

AMANDA: E ho scritto una lettera...per la famiglia...
PADRE DI
AMANDA: Davvero?
AMANDA: E volevo dartela in modo che tu potessi mandarla per e-mail che è molto più veloce...
PADRE DI
AMANDA: Uhm
AMANDA: Ma loro...ah ah ah
PADRE DI stavo leggendo qualcosa (---) c'è questo signore
AMANDA: dell'Ambasciata
AMANDA: Uhm uhm
PADRE DI Che ha mandato per e-mail tutti i documenti che ha
AMANDA: dato anche a te...e devo parlare con tua madre di questa telefonata...
AMANDA: Uhm uhm...dura dieci minuti
PADRE DI Sì, dieci minuti...l'hanno ascoltata ma hanno bisogno
AMANDA: di un interprete...perché...
AMANDA: che sia lì
PADRE DI ...così possono capire cosa stai dicendo eccetera
AMANDA:
AMANDA: che stronzata!
PADRE DI Sì...speriamo che...
AMANDA:
AMANDA: non è (---)
PADRE DI Tua madre dice che magari ti farà uscire più
AMANDA: velocemente perché stanno cercando questa (---)
AMANDA: Sì...perché questa (---) io la conosco, ma non bene...
PADRE DI Viene dalla Costa d'Avorio...o qualcosa del genere?
AMANDA:
AMANDA: Non sono sicura...è...lo conosco tramite...l'ho visto una volta con i vicini...è venuto una volta con i vicini...e anche...
PADRE DI I vicini di sotto?
AMANDA:
AMANDA: Sì, i vicini di sotto
PADRE DI Uhm uhm
AMANDA:
AMANDA: E anche quando sono uscita con i vicini una sera in centro, siamo usciti tutti insieme...

PADRE DI AMANDA: Ok

AMANDA: (---) e abbiamo parlato e poi...credo di averlo visto giocare a pallacanestro una volta e...credo di averlo visto una volta dove lavoravo...ma lo conosco poco... È mai stato a...?

PADRE DI AMANDA: Non è mai stato dentro casa mia prima

AMANDA: non è mai stato nell'appartamento

PADRE DI AMANDA: Almeno quando io ero lì

AMANDA: Ok

PADRE DI AMANDA: è stato nell'edificio ma non l'ho mai fatto entrare a casa mia, non ho il suo numero di telefono...non mi ricordo nemmeno il suo nome, l'ho dimenticato

AMANDA: Ok

PADRE DI AMANDA: perché non ho mai parlato con lui, praticamente non lo conosco

AMANDA: Uhm uhm

PADRE DI AMANDA: Ehm...l'avvocato...Luciano...

AMANDA: Luciano

PADRE DI AMANDA: ...ha detto che la polizia ha detto che gli ho telefonato...ma non lo conosco nemmeno...cioè...sono completamente fuori

AMANDA: Lo so...stanno prendendo tutto...hanno detto (---) che, che...due cose che so dall'ultima volta che abbiamo parlato sono...numero uno è che stanno cercando...questo ragazzo...e sanno che...

PADRE DI AMANDA: Perché?

AMANDA: Perché c'è un'impronta nel cuscino che era sotto Meredith e...

PADRE DI AMANDA: Ed è sua?

AMANDA: Sì, e probabilmente hanno collegato che fosse la sua impronta perché a quanto pare è nato nella Costa d'Avorio...

AMANDA: Ok
PADRE DI Ed è stato adottato da una famiglia italiana
AMANDA:
AMANDA: Ok
PADRE DI e...eh...per questo la sua impronta è registrata e a
AMANDA: quanto pare (---) o qualcosa del genere, quindi...
AMANDA: Oh mio Dio!
PADRE DI Sì...quindi..comunque lo hanno cercato nel suo
AMANDA: appartamento ed è scomparso, quindi lo stanno
cercando...
AMANDA: Oh mio Dio!
PADRE DI Sì...quindi...fondamentalmente questa è una delle
AMANDA: cose positive (---), quindi...
AMANDA: Oh cavolo!
PADRE DI Perché...conosci (---)?
AMANDA:
AMANDA: Oh, no, no...è solo che...è come se tutta questa cosa
fosse irrealista per me, è come se non stesse succedendo
a me...e sentire questa cosa è come...
PADRE DI Non ti preoccupare
AMANDA:
AMANDA: Sì, lo so, ma sono qui come se non lo fossi...continuo
a pensare a quando sarò fuori...è come se tutta la mia
vita fosse là fuori
PADRE DI ah ah ah
AMANDA:
AMANDA: Ok...e la sola idea di conoscere chi potrebbe aver fatto
questo...lo conosco in qualche modo...l'ho visto, ci ho
parlato...un po' prima...
PADRE DI Uhm uhm
AMANDA:
AMANDA: Oh mio Dio!
PADRE DI Ma a quanto pare, e questo è quello che ho
AMANDA: sentito...c'è quell'impronta sul cuscino e c'è un'altra
impronta che hanno trovato in uno dei bagni, non so
quale...
AMANDA: Sempre sua?
PADRE DI Sì, quindi...quindi...
AMANDA:

AMANDA: Oh mio Dio!
PADRE DI Si...quindi...
AMANDA:
AMANDA: Che stronzo!
PADRE DI Non so, non so chi sia
AMANDA:
AMANDA: Si, lo so, lo so...voglio dire lo conosco a malapena,
ma...è una prova piuttosto schiacciante...non l'ho mai
invitato a casa mia prima
PADRE DI Credi che Meredith l'abbia fatto?
AMANDA:
AMANDA: Ah...so che lo conosce tramite Giacomo...quindi
PADRE DI E' uno dei ragazzi di sotto?
AMANDA:
AMANDA: Si, quello che era il suo ragazzo...quindi voglio
dire...forse è andato dicendo Sto cercando
Giacomo...posso entrare? O qualcosa del genere...
PADRE DI Uhm
AMANDA:
AMANDA: Non so
PADRE DI È possibile
AMANDA:
AMANDA: Cioè so che lei l'aveva visto prima, ma non so perché
l'abbia fatto entrare a casa...ma...
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: È fottuto
PADRE DI Si...quindi...e l'altra cosa è che i giornali hanno detto
AMANDA: che Raffaele aveva scatole e (---) e cose di questo
genere...
AMANDA: Si...
PADRE DI Beh, hanno detto che era il giorno dopo quando tutti (--
AMANDA: -) e l'ha usati per pulire il coltello e le scarpe e ho
parlato con Carlo ieri...
AMANDA: Uhm
PADRE DI ha detto che questa grande notizia era completamente
AMANDA: falsa e (---) due o tre giorni più tardi
AMANDA: Si...sono tutte stronzate ah ah ah
PADRE DI Si, come tutto il resto...quindi fundamentalmente

AMANDA: cercano...c'è speranza...

AMANDA: Non c'è motivo per non essere (---) è solo una questione di tempo

PADRE DI AMANDA: Concederti gli arresti domiciliari sarebbe il minimo

AMANDA: Avete idea di quando potrebbe succedere?

PADRE DI AMANDA: Beh...vedremo...domani...

AMANDA: Perché non...vorrei davvero trascorrere il Natale con qualcuno (---)

PADRE DI AMANDA: Beh domani è...mercoledì...

AMANDA: Uhm uhm

PADRE DI AMANDA: e...Carlo e Luciano...si incontreranno alle quattro con uno dei soci di Carlo

AMANDA: E credo che Carlo verrà a parlare con me la mattina

PADRE DI AMANDA: Credo che forse verrà venerdì a parlare con te

AMANDA: Oh è meglio...così può dirmi cosa sta succedendo

PADRE DI AMANDA: E che altro stavo dicendo?...Luciano, Carlo e il loro socio si incontreranno mercoledì, domani alle quattro per creare quella che definiscono una strategia in tua difesa

AMANDA: Ok

PADRE DI AMANDA: E poi incontrerò Carlo alle sei e mezza...domani sera

AMANDA: Ok

PADRE DI AMANDA: Per aggiornarmi su cosa sta succedendo e...le altre cose che stanno succedendo sono...mercoledì apriranno la tua scatola con quello che c'è dentro

AMANDA: Questo mercoledì?...domani?

PADRE DI AMANDA: Domani, domani...si tante cose...quando hanno fatto a Roma, apriranno la tua scatola

AMANDA: La scatola contro di me

PADRE DI AMANDA: Credo che ci siano le cose che ti hanno confiscato

AMANDA: Oh...le mie cose?!

PADRE DI AMANDA: Sì...e poi esamineranno la scatola e come hanno fatto con altre scatole... e credo che stiano facendo...tua

madre mi ha detto che stanno facendo analisi chimiche,
una persona sta facendo questo e un'altra persona sta
analizzando le impronte, quindi...

AMANDA: Ok
PADRE DI c'è molto da fare!
AMANDA:
AMANDA: Buon divertimento! ah ah ah
PADRE DI Infatti!
AMANDA:
AMANDA: (---)
PADRE DI Speriamo più presto che tardi ma...ho parlato
AMANDA: con...Daniela...
AMANDA: Uhm uhm
PADRE DI Hai già conosciuto Daniela?
AMANDA:
AMANDA: Non l'ho mai incontrata, credo che ho parlato con lei al
telefono, una volta
PADRE DI Sì, sì ... lei ... è stata molto (---), ha aiutato tua madre
AMANDA: (---) ...siamo...sabato...io e tua madre siamo andati a
casa sua, nel suo appartamento che è...sai dov'è
Pischilli?
AMANDA: Pischilli?
PADRE DI Pischilli...è un'uscita (---) ah ah ah
AMANDA:
AMANDA: Pischilli ah ah ah
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: Come...come si scrive?
PADRE DI Ehm...p r i s c i l l o...o qualcosa del
AMANDA: genere...Prischillo
AMANDA: Priscillo ah ah ah
PADRE DI Tua madre ha detto Prischillo quindi (---)
AMANDA:
AMANDA: Ok ah ah ah
PADRE DI Mi ricordo ((cat)) che si dice *gatto*
AMANDA:
AMANDA: *Gatto*
PADRE DI *Gatto*
AMANDA:

AMANDA: *Gatto*
PADRE DI *Gatto... conosco si e no*
AMANDA:
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI Il *no* italiano ah ah ah
AMANDA:
AMANDA: Ehm...*come si dice* è molto importante
PADRE DI *Come si dice*
AMANDA:
AMANDA: *Come* significa ((how)) *si dice* ((how does one say))...*come*
PADRE DI *Come*
AMANDA:
AMANDA: *Si*
PADRE DI *Si*
AMANDA:
AMANDA: *Dice*
PADRE DI *Dice*
AMANDA:
AMANDA: Uhm uhm
PADRE DI *Come si dice*
AMANDA:
AMANDA: Uhm uhm... *come si dice...*
PADRE DI ((how does one say))?...
AMANDA:
AMANDA: *Come si dice...*
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI È meglio che mi porti il mio libro di italiano
AMANDA:
AMANDA: Oh ce l'hai? Bene! ah ah ah
PADRE DI Beh, ero all'aeroporto di Filadelfia e ci stavo seduto
AMANDA: sopra
AMANDA: Davvero? ah ah ah
PADRE DI ah ah ah...veramente ho comprato due libri
AMANDA:
AMANDA: Bene!
PADRE DI Un'edizione economica e...

AMANDA:
AMANDA: Un libro con delle espressioni fatte, o qualcosa del genere?

PADRE DI AMANDA: Sì...quelli che chiamano quello che dovresti sapere, non importa di cosa ah ah ah

AMANDA: ah ah ah *come voglio*

PADRE DI AMANDA: E poi l'altro...(---) di quelli che ti accompagnano durante il viaggio

AMANDA: Oh...tipo arrivo all'aeroporto

PADRE DI AMANDA: Arrivo all'aeroporto (---)

AMANDA: (---)

PADRE DI AMANDA: Prenotare una stanza in albergo, come salutare la gente e cose del genere

AMANDA: (---) ah ah ah

PADRE DI AMANDA: Cosa ordinare...

AMANDA: ah ah ah Cosa diavolo significa (---)?

PADRE DI AMANDA: Beh, stavo dicendo...

AMANDA: (---)...tipo?

PADRE DI AMANDA: ehm...sabato io e tua madre siamo andati all'appartamento di Daniela

AMANDA: Uhm

PADRE DI AMANDA: Che, che...che è piccolo e carino

AMANDA: Sì

PADRE DI AMANDA: Ma ha una vista stupenda...si affaccia...apri la finestra e puoi vedere tutta la vallata

AMANDA: Sì...credo che quell'appartamento valga milioni di dollari

PADRE DI AMANDA: Non credo che guadagni molto

AMANDA: No? (---) molti appartamenti qui intorno, per questo ho detto Ok, (---) a parte il fatto che voi avete questa villa perché queste persone stanno perdendo (---)

PADRE DI AMANDA: Beh, penso che faccia affari negli Stati Uniti e faccia affari qui, quindi o qualcosa del genere...

AMANDA: È un (---)...*pesce grande*

PADRE DI Non so se è un (---)

AMANDA:

AMANDA: Comunque (---)

PADRE DI comunque...siamo andati da Daniela, e lì ho imparato

AMANDA: *gatto*, perché ha un gatto di diciassette anni...la cosa
che ho notato è che i gatti qui...negli Stati Uniti hanno
un muso più allungato...

AMANDA: Sì, l'ho notato

PADRE DI E il suo gatto ha un muso come schiacciato e (---) ah

AMANDA: ah ah

AMANDA: ah ah ah E gli scoiattoli sono neri...Hai visto nessuno
scoiattolo qui?

PADRE DI Ho visto...gatti. Ho visto un coniglio ieri sera

AMANDA:

AMANDA: Sì, ci sono conigli dappertutto e i bambini ci giocano
insieme...

PADRE DI Davvero?

AMANDA:

AMANDA: Sì

PADRE DI Davvero?

AMANDA:

AMANDA: Sì, mi sono messa alla finestra e ho guardato i
conigli...

PADRE DI Quindi dov'è la tua finestra?

AMANDA:

AMANDA: Ehm...se esci da qui...

PADRE DI Andando in questa direzione

AMANDA:

AMANDA: Sì, in questa direzione, cioè se guardi da questa parte la
mia finestra è laggiù. Non sarò lì quando tu uscirai
perché devono portarmi...in una stanza e mi
controllano e si assicurano che non ho niente con me,
quindi...

PADRE DI Il segreto (---)

AMANDA:

AMANDA: Anche se sinceramente...la gente qui è gentile con me
perché sa che non ho niente, quindi quello che fanno è
controllarmi e fanno così...ma quando ci sono le
persone ufficiali qui, un giorno c'erano delle persone

ufficiali qui e mi hanno fatto spogliare nuda, si mi hanno fatto spogliare nuda molte volte quindi... ah ah ah

PADRE DI Si

AMANDA:

AMANDA: Quando era alla stazione di polizia mi hanno fatto spogliare nuda e un dottore uomo aveva il compito di fare questo e ha prelevato dei peli pubici e...mi ha fatto delle foto...mentre ero nuda e mi ha guardato lì sotto e io Huuu...mi sta guardando lì sotto e io sono completamente nuda in questo momento!

PADRE DI Ok. (---) quindi ho imparato *gatto*

AMANDA: *Gatto*

AMANDA: *Gatto*...e abbiamo cenato da lei e aveva preparato...voleva fare il pesce

PADRE DI *Pesce*

AMANDA: Ma non ha trovato il pesce che voleva

PADRE DI Ok

AMANDA: E aveva...tutte queste riviste...di...

PADRE DI Ricette?

AMANDA: Ricette, ricette, cose di questo genere...ah ah ah

PADRE DI *Le ricette*

AMANDA: quindi abbiamo mangiato un sacco di cose che non avevo mai provato

PADRE DI Che bello!

AMANDA: Aveva preparato la pasta...con qualcosa tipo un sugo di carne e salsicce, tipo...

PADRE DI Uhm uhm

AMANDA: Poi...abbiamo mangiato...

PADRE DI Quindi era il *primo piatto*

AMANDA: Cos'è?

PADRE DI Per gli italiani la cena è composta da una prima portata e una seconda portata. La prima portata è sempre pasta

AMANDA:

PADRE DI e la seconda portata è tipo carne o qualcosa del genere
AMANDA: Quindi la seconda portata...abbiamo mangiato...era
AMANDA: tipo (---) patate, con una salsa, patate molto sottili
PADRE DI Ok
AMANDA: E poi abbiamo mangiato (---), conosci?
AMANDA: Sì, l'ho già mangiato
PADRE DI Non l'avevo mai mangiato
AMANDA:
AMANDA: Mai? Lo mangiamo sempre con (---)
PADRE DI Beh, cioè l'ho visto mangiare ma non ci riesco...quindi
AMANDA: stavo lì Fammi vedere...prima le avevo detto che non
mi piace il pesce quindi speravo che non ci fosse il
pesce ah ah ah (---) poi ho visto questo (---) che lei ha
tagliato a metà e mi ha messo sul piatto insieme...alle
patate...e poi...ha aggiunto questo formaggio (---)
AMANDA: Huauu
PADRE DI E poi l'ha messo al forno
AMANDA:
AMANDA: Huauu
PADRE DI Era molto buono...ho mangiato il (---) e poi abbiamo
AMANDA: mangiato...come si chiama? Finocchio?
AMANDA: Finocchio, ok
PADRE DI Lo conosci?
AMANDA:
AMANDA: Uhm uhm
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI Quindi abbiamo mangiato il finocchio...
AMANDA:
AMANDA: È vegetariana? Ah no, no, no perché c'era il sugo con
la carne
PADRE DI sì. Quindi ha preparato il finocchio, (---) e olive salate,
AMANDA: miele...e poi qualcosa tipo un'insalata
AMANDA: Davvero?
PADRE DI E questo insieme all'altra cosa, poi aveva preparato
AMANDA: questo dolce che non avevo mai provato
AMANDA: E cos'era?

PADRE DI Il dolce?

AMANDA:

AMANDA: Sì

PADRE DI C'erano fettine di mela, noccioline, cannella, tutto

AMANDA: schiacciato insieme e poi ha messo tutto dentro a (---) e
cotto al forno in questo (---)...quindi...

AMANDA: Non so...(---)

PADRE DI Fondamentalmente questo è (---)

AMANDA:

AMANDA: Huuuu...bello!

PADRE DI Quindi...abbiamo visto il suo appartamento ed è stato

AMANDA: bello

AMANDA: Sì

PADRE DI poi siamo andati a casa e ho dovuto portare tua madre

AMANDA: all'aeroporto (---)

AMANDA: Sì

PADRE DI Aveva il volo alle undici e trenta

AMANDA:

AMANDA: Della mattina?

PADRE DI sì...undici e trenta del mattino

AMANDA:

AMANDA: Sì

PADRE DI Quindi siamo arrivati e (---)

AMANDA:

AMANDA: è venuta a Roma?

PADRE DI Sì

AMANDA:

AMANDA: Ohhh ah ah ah

PADRE DI Fiumicino...l'aeroporto di Fiumicino

AMANDA:

AMANDA: Uhm uhm

PADRE DI Quindi...(---)...quindi questa è stata la sua esperienza

AMANDA: con gli italiani

AMANDA: Gli italiani...non vorrei guidare (---)

PADRE DI Non so davvero come facciano. Questa mattina c'era

AMANDA: un ragazzo, cioè se fosse stato più lontano dal mio
sedere di questo credo che (---) ah ah ah

AMANDA: ah ah ah

PADRE DI Ma sorpassa una macchina, mi sorpassa poi si fionda

AMANDA: per sorpassarne un'altra e proprio dietro l'angolo c'era questa macchina e un grande camion che trasportava cemento o quello che era e io Oh merda!...

AMANDA: ah ah ah
PADRE DI Ma...

AMANDA:
AMANDA: sono tutti automobilisti pazzi
PADRE DI oh, sono (---)
AMANDA:
AMANDA: Sono (---) e Raffaele mi raccontava di questo perché lui adora le automobili e guida molto. Gli ho detto che odio guidare e mi ha detto Sicuramente odieresti guidare qui perché sì, sono tutti psicotici qui ma almeno noi sappiamo cosa stanno facendo quando sono psicotici ah ah ah

PADRE DI è chiaro che sono pazzi! ci siamo svegliati alle cinque e
AMANDA: mezza domenica per andare all'aeroporto e credo che per un volo internazionale dovresti arrivare tre ore prima piuttosto che due come negli Stati Uniti

AMANDA: Davvero? Non sapevo
PADRE DI Sì, comunque...

AMANDA:
AMANDA: buono a sapersi
PADRE DI Sì, comunque...siamo arrivati alle otto circa e ho
AMANDA: lasciato tua madre, ho cercato l'imbarco internazionale e ho lasciato tua madre e c'era questa lunghissima fila che ho dovuto fare...

AMANDA: (---) ah ah ah
PADRE DI Quindi...poi sono tornato indietro...sapevo...perché
AMANDA: quando siamo state da Daniela l'altra sera mi ha fatto vedere questa foto di Roma...

AMANDA: Ok
PADRE DI E c'è questa strada principale che entra con tre corsie e
AMANDA: si chiama A1...
AMANDA: Ok
PADRE DI E poi c'è un grande circolo intorno Roma e lei mi fa
AMANDA: Non entrare in questo circolo! ah ah ah
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI O non ne uscirai mai!

AMANDA:
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI
AMANDA: Quindi ho detto Ok, ok! Quindi sono stato molto attento e mentre guidavo guardavo dietro per vedere i cartelli dall'altra parte e pensavo Ok, mi ricordo, mi ricordo! Poi dopo aver lasciato tua madre mi sono messo in fila in strada, tutto bene, ho continuato a guidare ((imita il rumore dell'automobile))...ci sono volute due ore e mezza per arrivare...là Poi di nuovo nella A1 poi Florensi?
AMANDA: Firenze
PADRE DI
AMANDA: Ah, ok Firenze...ok, quindi stavo seguendo questa strada e poi ((imita il rumore dell'automobile))...circa due ore e mezza e mi sono chiesto Dove diavolo è Firenze? ah ah ah
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI Sono arrivato fino a Firenze
AMANDA:
AMANDA: Bel posto!
PADRE DI Avevo calcolato e aggiunto altre due ore quindi...ho guidato probabilmente per...sette ore almeno ah ah ah
AMANDA: Oh mio Dio!
PADRE DI Ma alla fine sono tornato a (---) hai visto queste cose?
AMANDA: Perché tu avrai preso il treno quando...
AMANDA: Sì
PADRE DI Era la prima volta che li vedevo in un'autostrada...sembrano degli autogrill
AMANDA: Sì...
PADRE DI ma sono ristoranti enormi su dei pilastri sopra l'autostrada e ho pensato Non me lo voglio perdere! E la cosa più importante...devi stare nella corsia più lenta perché nella corsia di sorpasso questa gente va...cioè (---) centoventi, centro trenta...chilometri
AMANDA: Chilometri...quindi (---)
PADRE DI Credo che cento chilometri corrispondono a sessanta miglia all'ora
AMANDA: Più o meno...
PADRE DI Io andavo a settanta ma questa gente andava a tipo novanta...con Porches, (---) e BMW ((imita il rumore

della automobili))
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI
AMANDA: Le puoi vedere nello specchietto da lontano perché tengono le luci accese e lampeggiano a tutti e vanno come razzi e io Ok...ah ah ah
AMANDA: (---)
PADRE DI
AMANDA: Dal benzinai c'era una Porsche accanto a me che sgassava, i benzinai sono pieni di Porsche e (---) ...quindi...
AMANDA: A proposito di autogrill, non ne ho mai visti perché non sono mai stata in autostrada
PADRE DI
AMANDA: Uhm uhm
AMANDA: Ma conosco una storia su un autogrill che ho studiato a lezione e a quanto pare ci faranno un film. C'è questa giovane coppia che stava facendo un lungo viaggio e la moglie si addormenta sul sedile posteriore...
PADRE DI
AMANDA: Ok
AMANDA: E il marito si ferma in un autogrill per andare in bagno o non so che e la moglie si sveglia ed esce dalla macchina per cercare il marito ma lui torna in macchina...
PADRE DI
AMANDA: E non la cerca ah ah ah
AMANDA: Non la cerca e guida fino a casa...quindi la lascia lì e...quando arriva a casa, circa cinque ore più tardi, si accorge che (---) e a quanto pare lei (---) per dieci ore senza soldi chiedendosi dove diavolo fosse il marito ah ah ah
PADRE DI
AMANDA: (---)
AMANDA: Sì...e a quanto pare ci faranno un film...hai mai visto Roberto Benigni?...ah ah ah
PADRE DI
AMANDA: Cos'è?
AMANDA: Roberto Benigni è una persona, ehm un attore che è molto molto famoso in Italia, è divertente e ho visto un suo film che si intitola *Il piccolo diavolo* che significa

((the little devil)) e lui recita anche, uno dei film per cui è più conosciuto è *Pinocchio*...è un uomo, calvo, è molto carino, divertente e lui recita la parte di *Pinocchio* e aveva tipo quarant'anni ah ah ah e il film...è molto famoso ma è molto molto divertente perché fa sempre tipo ((imita le mosse dell'attore)) ah ah ah ah ah

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

si muove molto, sai gli italiani gesticolano molto e lui lo fa tantissimo

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

(---) fanno (---) e al telefono con le braccia...ogni volta che vedo qualcuno penso che sta litigando

**PADRE DI
AMANDA:**

ah ah ah è vero
(---)

**AMANDA:
AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

ah ah ah
(---)

Si, la ragazza nella mia stanza mi urla sempre e io mi chiedo Cosa sta succedendo? Mi fa sussultare quando si mette a parlarmi *Bambina, vieni qui!* e io Si, smettila di urlare!...ma è vero, si...è divertente...e lei mi dice sempre...*bambina* significa ((little girl)) e quindi lei...ma tipo *bambina* è ((little girl))

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

Ok

Ma lei mi chiama *bimba* che è un termine affettuoso. Conosci *Cappuccetto bianco* che significa ((little white cap)) perché ho un cappello bianco tipo da infermiera Ti copre le orecchie?

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

Se lo tiro giù si (---)
(---)

**PADRE DI
AMANDA:**

Si,
(---)

**AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

si, è carino! Ma *Cappuccetto Rosso* significa ((little red

riding hood)) quindi mi chiama *Cappuccetto bianco* perché ho questo...quindi è carina nei miei confronti ma si lamenta tantissimo...non so se è una cosa tipica delle ragazze o...

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

Con chi si lamenta? Con te?

Ahm...si lamenta con me di altre cose...si lamenta addirittura della mia situazione e io le dico No, no, no, va bene e lei No! (---) ah ah ah
ah

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

Tipo la *prigione*...la prigione a Roma è molto meglio di questo

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

È stata anche lì?

È stata a Roma, a Milano e qui...credo che continuano a trasferirla per qualche motivo che non conosco...e inoltre tutti qui continuano a chiedermi come va con lei...cioè va bene, parla molto quando cerco di leggere ma non è un problema e quando inizia a parlarmi...

**PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:**

Con chi altro parli? chi ti chiede?

Ahm...le guardie a volte, ma soprattutto il vice-capo sarebbe il capo?

Il vice-capo o quello che è
Ok

Che mi fa le domande e adesso ho deciso che non mi piace parlare con lui perché è molto molto ... tipo l'ultima volta che mi ha parlato, non abbiamo parlato, mi ha dato solo la posta. Ho ricevuto ventitre lettere ieri...ventitre!...da persone varie anzi ragazzi tra i venti e i trentacinque anni molti dei quali sono detenuti e mi augurano buona fortuna e dicono che a loro non piace il mio ragazzo ah ah ah...che va bene, cioè dopo tutto questo si sta ponendo come se non volesse avere niente più a che fare con me, non che ci abbia parlato o niente del genere ma il modo in cui i suoi avvocati si stanno

muovendo eccetera e...

PADRE DI
AMANDA: Stai guardando la televisione o qualcosa del genere?

AMANDA: No, è quello che mi dicono i miei avvocati

PADRE DI
AMANDA: Oh, ok. Luciano o Carlo?

AMANDA: Oh...Luciano ha detto che i suoi avvocati hanno un piano vincente in cui diranno tutto contro di me in modo che lui stia qui dentro per tre anni e io per venti anni, o qualcosa del genere

PADRE DI
AMANDA: Ok

AMANDA: Il che non succederà...non sono preoccupata di questo...quando me l'ha detto io ho detto Ok...ah ah ah ogni cosa hai sentito...(---) ? Ha detto Sono preoccupata per te, sono preoccupata per te! Ma io no, quindi non dovresti esserlo nemmeno tu ma lui ha detto Sono preoccupata per te!...uscirò di qui, non sono preoccupata perché non ho niente a che fare con questo

PADRE DI
AMANDA: Si

AMANDA: Penso che stia cercando di spaventarmi ma non succederà adesso...era impaurita appena sono arrivata qui, cioè pensavo Com'è possibile! Stavo dicendo la verità e mi hanno detto che sono una bugiarda. Cosa ho faccio? Come faccio? (---)

PADRE DI
AMANDA: Si...non è vero

AMANDA: Vaffanculo se ho detto qualcosa di diverso una sera perché ero completamente terrorizzata, ma ora se mi chiedono cos'è successo, non importa cosa dicano...beh questa è la verità (---)

PADRE DI
AMANDA: Va bene. Continua di dire questo e non parlare con quel ragazzo

AMANDA: No, non esco con lui...perché sicuramente lui è...all'inizio era ok, era solo...

PADRE DI
AMANDA: un po' strano?

AMANDA: si un po' strano e poi tutta questa storia...e non...cioè

la mia sessualità non sono affari loro e tutta questa storia di presentare prove contro di me e chiedermi cosa ne penso, cioè non ne so niente ah ah ah
Non ho niente da dire...quindi...

PADRE DI AMANDA:
AMANDA: Ho detto non ho niente da dire e lui ha detto Perché? Hai qualcosa da nascondere?
PADRE DI AMANDA: Stai zitto!

AMANDA: Stai zitto! (---)
PADRE DI AMANDA: Lo so

AMANDA: Sinceramente
PADRE DI AMANDA: Com'è andata con Luciano?

AMANDA: Bene, mi ha chiesto delle prove e la questione del sapone...ha detto Tu hai comprato il sapone perché Raffaele ha detto che tu hai comprato il sapone e io ho risposto No, non ho comprato il sapone...quindi Ok, il coltello, perché l'unica cosa che abbiamo per tirarti fuori di qui è il coltello che con il DNA di Meredith ma sinceramente non capisco come il DNA di Meredith possa essere lì perché non l'ho mai portato a casa mia per usarlo...quindi...o (---)...o è stato Raffaele a portarlo a casa ma non credo che neanche questo sia possibile perché lui era a casa con me e quindi ha detto che aspetteremo (---)

PADRE DI AMANDA: Ok

AMANDA: Ahm...mi ha chiesto quanto conoscessi bene...quest'altro ragazzo

PADRE DI AMANDA: Sì

AMANDA: Rudy, questo ragazzo detto anche Rudy
PADRE DI AMANDA: Non hanno detto il nome ancora

AMANDA: Oh, lo dicono in TV
PADRE DI AMANDA: Credi che possa capire la TV in italiano? ah ah ah

AMANDA: ah ah ah
PADRE DI Non riesco a capire nemmeno Luciano e Daniela...
AMANDA:
AMANDA: Ha dovuto farvi da interprete?
PADRE DI Sì
AMANDA:
AMANDA: Ok
PADRE DI Beh, lei...conosce Luciano
AMANDA:
AMANDA: Ok
PADRE DI e...quindi quando stavamo parlando con Luciano,
AMANDA: Daniela ha iniziato a dire Luciano ha detto bla bla bla
 (---)
AMANDA: (---)
PADRE DI cosa sta succedendo?
AMANDA:
AMANDA: ah ah ah cosa sta succedendo?
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: ho capito
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI (---)
AMANDA:
AMANDA: E non capisci cosa succede ah ah ah
PADRE DI guardo lui poi guardo Daniela e anche tua madre (---)
AMANDA:
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI E io Qualcuno può dirmi cosa sta succedendo?
AMANDA:
AMANDA: ah ah ah sembra molto...cioè pensavo che avrebbero
 dipeso molto di più da me ma quando viene qui dice
 Vedremo le prove...e io Ok, buon divertimento...
PADRE DI Stanno anche preparando una strategia
AMANDA:
AMANDA: Uhm uhm
PADRE DI E ora la questione è che ci sono dei motivi di
AMANDA: preoccupazione e (---) tipo domani...e Carlo mi ha

detto che stanno preparando una strategia di difesa e stanno presentando quei fogli venerdì
AMANDA: Che fogli? Vogliono tirarmi fuori di qui?
PADRE DI Beh, stanno presentando un ricorso
AMANDA:
AMANDA: ok
PADRE DI Un ricorso al tuo arresto...venerdì
AMANDA:
AMANDA: Ok
PADRE DI cioè il ricorso al tuo arresto riguarda il fatto che tu stia
AMANDA: qui o agli arresti domiciliari
AMANDA: Ok (---)
PADRE DI si, (---)
AMANDA:
AMANDA: (---)
PADRE DI (---) Raffaele (---)
AMANDA:
AMANDA: Oh
PADRE DI ...e..pi...ahm...probabilmente domani, giovedì,
AMANDA: sapremo quando...penso quando verrà fissata l'udienza
AMANDA: Sarebbe bello
PADRE DI Dovrebbe essere la prossima settimana
AMANDA:
AMANDA: Oh, davvero?
PADRE DI Sì, e poi quello che dovrebbe succedere è...
AMANDA:
AMANDA: Non doveva essere lunedì?...so che Luciano deve andare a fare qualcosa lunedì, a parlare con la (---) e credo che abbia a che fare con le perizie mediche o qualcosa del genere...
PADRE DI Eh...ti dirò sabato, credo che, ma non sono sicuro...
AMANDA:
AMANDA: io non ho visto questi documenti
PADRE DI Ok...quindi...speriamo la prossima settimana ci sia un incontro con il giudice del ricorso per vedere se puoi uscire o avere gli arresti domiciliari...quindi (---) a casa di Daniela ieri avevo preparato queste cose che dovevo portarti ma erano in italiano quindi non avevo idea di cosa dicessero, quindi l'ho portato a casa sua e

lei l'ha scritto per me...

AMANDA: uhm uhm

PADRE DI

AMANDA: Hai conosciuto Stella?

AMANDA: No

PADRE DI Ok. A quanto pare Stella è, non so se è una suora

AMANDA: o...un'operatrice sociale

AMANDA: Ok

PADRE DI Credo che sia un'operatrice sociale...lei...

AMANDA:

AMANDA: Indossava una cuffia?

PADRE DI Non l'ho mai vista

AMANDA:

AMANDA: Perché farebbe la differenza, se indossasse il velo (---)

ah ah ah

PADRE DI Sì, capisco.(---)...quindi a quanto pare Stella è venuta

AMANDA: qui la prima volta che tua madre è venuta a trovarti qui il primo sabato

AMANDA: Ok

PADRE DI e ha aiutato tua madre con tutti i documenti da

AMANDA: compilare perché ci sono dei documenti da compilare per portare cose qui dentro e... ho due paia di chiavi per la mia roba quando esco...quindi...

AMANDA: È così ridicolo!

PADRE DI Sì, comunque Stella ha questa villa o casa o quello che

AMANDA: è dove vengono messe le persone che passano agli arresti domiciliari o prima di essere riammesse nella società

AMANDA: Ok

PADRE DI E ha detto che piuttosto decente, hai la tua stanza e poi

AMANDA: hai come una cucina comune dove (---)...quindi Daniela oggi andava a vedere questo posto con Stella

AMANDA: Ok

PADRE DI e...

AMANDA:

AMANDA: Quanto spesso potreste venire a trovarmi?

PADRE DI Credo che potrei venire a trovarti ogni giorno

AMANDA:

AMANDA: Per quanto tempo?

PADRE DI AMANDA: Credo che se ti concedono gli arresti domiciliari...devi semplicemente stare agli arresti domiciliari

AMANDA: Ah, non è come qui

PADRE DI AMANDA: Non credo, non è come qui dove hai tutte queste regole e ti posso portare la chitarra ... ahm posso portarti la chitarra alla villa ...

AMANDA: (---)

PADRE DI AMANDA: (---) Se ti danno gli arresti domiciliari potrei portarti varie cose

AMANDA: Sarebbe molto meglio

PADRE DI AMANDA: ...quindi...speriamo che la prossima settimana potremo avere delle buone notizie perlomeno per farti uscire da questo posto (---)

AMANDA: Sarebbe molto meglio, anche solo gli arresti domiciliari, avere qualcuno intorno...cioè ok la mia compagna di stanza ma è anche (---) ah ah ah

PADRE DI AMANDA: Hai bisogno di (---) il tuo spazio

AMANDA: Si, cioè farebbe davvero la differenza per esempio poter parlare con te (---) durante la settimana le mie domeniche in Italia...come dire? Essere qui la domenica è brutto...

PADRE DI AMANDA: Si

AMANDA: Ma la domenica è brutta anche per me...

PADRE DI AMANDA: Si...

AMANDA: Innanzitutto...

PADRE DI AMANDA: Dovresti andare in giro per Perugia la domenica, perché fanno un bel mercato...

AMANDA: Beh, la questione è...paparazzi...ci siamo spostati fuori dalla città per via dei paparazzi e...

PADRE DI AMANDA: (---) si, a volte

AMANDA: Ahm...sapevano che tua madre era qui, quindi...

PADRE DI AMANDA: (---)

AMANDA: Beh, c'erano le telecamere e tre giornalisti là fuori quando sono venuto qui e mi hanno chiesto se la CBS mi ha mandato una lettera e cose del genere. Ma io,

come sempre, Non ho niente da dire
...quindi...comunque...speriamo che Stella avrà
questa cosa e...

AMANDA: (---) Momenti peggiori di questi ma (---) una settimana
dopo solo perché le cose funzionano così

PADRE DI
AMANDA: Sì, penso di sì (---)

AMANDA: (---)

PADRE DI
AMANDA: hanno fatto due (---) e due edizioni speciali dove hanno
affrontato tutta la questione

AMANDA: Ma ho imparato che il modo migliore per aspettare
qualcosa è aspettare qualcosa con la mente per una
settimana di più rispetto a quanto pensi che dovrai
aspettare perché se ti svegli prima e devi aspettare ok,
ma se devi aspettare di più di quanto pensavi allora è
una palla

PADRE DI
AMANDA: Esatto...ricorda che tua madre probabilmente tornerà
qui prima di riuscire a tirarti fuori di qui...ti faremo
uscire al più presto e Stella ci sta lavorando
molto...quindi ... è stata una gran giornata ieri

AMANDA: Davvero?

PADRE DI
AMANDA: Sì, perché domenica era freddissimo e...

AMANDA: L'appartamento?

PADRE DI
AMANDA: L'appartamento. Perché quando siamo arrivati la prima
volta, ci hanno fatto vedere il riscaldamento e come
funziona e ci dice Chiamate pure se avete bisogno!

AMANDA: Ok

PADRE DI
AMANDA: quindi...(---) Quando ascolto la televisione italiana non
capisco una parola ah ah ah

AMANDA: ah ah ah

PADRE DI
AMANDA: Quindi ieri ho chiamato non so se la figlia...i genitori
(---), lei parla un po' di inglese, anzi parla inglese
piuttosto bene

AMANDA: Non ci sono molte persone che parlano bene inglese

PADRE DI
AMANDA: (---) posso parlare solo con (---) e Daniela e Carlo che
parlano inglese, (---) se almeno capissero quando ero al
cancello qui fuori mi hanno tirato indietro il cappello e
io ho chiesto Cos'è che non va con il mio cappello?

E...

AMANDA: Puoi chiedere

PADRE DI AMANDA: beh, stavo cercando di parlare con il ragazzo che mi ha detto qualcosa tipo che non potevo coprirmi il volto con il cappello, ma non ho capito, quindi voglio parlare con Carlo questa sera

AMANDA: (---) non so niente, non mi dicono niente

PADRE DI AMANDA: Sì...comunque...ieri ho parlato con (---) (la signora), è venuta e abbiamo scoperto che la temperatura è (---) perlomeno non (---)

AMANDA: Lo so

PADRE DI AMANDA: E poi...sono uscito e ho fatto il bucato...è stata una gran cosa

AMANDA: Ohh

PADRE DI AMANDA: Fare il bucato ieri è stato una gran cosa ieri (---)...sono uscito e...conosci (---)

AMANDA: Uhm uhm

PADRE DI AMANDA: C'è questo posto vicino a (---)

AMANDA: Oh, l'ho visto

PADRE DI AMANDA: Quindi...nel mezzo...non vedo l'ora che arrivino martedì e sabato e nel mezzo (---)

AMANDA: Cosa faccio? ah ah ah

PADRE DI AMANDA: (---)

AMANDA: Ok

PADRE DI AMANDA: ma...sono andato in un internet point e posso scaricare le mie e-mail di lavoro e le altre e-mail così posso rispondere da casa e in teoria...quando torno a (---), il mio lavoro mi farà avere una AirCard che funziona in Italia quindi potrò avere internet da casa

AMANDA: Ok

PADRE DI AMANDA: quindi speriamo che (---) non appena uscirai e potrai avere un computer con internet posso lasciarti il mio computer con l' AirCard così almeno puoi fare qualcosa...cioè...

AMANDA: Contattare amici

PADRE DI AMANDA: Beh...

AMANDA: Posso farlo?
PADRE DI Beh...veramente ieri stavo parlando con Carlo
AMANDA: perché...Chris ha mandato un'e-mail a Carlo
per...sapere come andavano le cose e...alle quattro e
mezza ho ricevuto una telefonata da Carlo dove per
parlare di cosa stava succedendo, cosa dicevano i
telegiornali e i giornali...tutte stronzate perché è
venuto fuori che sono stronzate e mi ha detto che Chris
gli aveva scritto ed è molto riluttante a specificare
molti dettagli in un'e-mail...e l'ho detto a tua madre,
quindi lei sa che le e-mail sono (---) posso parlarle
perché quando ci sentiamo la sera...

AMANDA: Ah si?
PADRE DI per raccontarle cosa sta succedendo e tenerla
AMANDA: aggiornata...e ha detto che Deanna (---)
AMANDA: Con (---)
PADRE DI Sì, sì

AMANDA: so che erano così grandi
AMANDA: erano piuttosto grandi e ho parlato con Cassandra ieri
PADRE DI sera perché è andata a trovare Deanna e a quanto
AMANDA: pare...le hanno asportato le tonsille ma devono fare
altre due parti che devono asportare ma poiché la sua
situazione era piuttosto difficile aspetteranno che
guarisca da fuori a dentro...

AMANDA: Uhh...
PADRE DI non ho ben capito...ma sembra che stia piuttosto bene
AMANDA: la notte ma grida di giorno
AMANDA: Uhh...
PADRE DI Sì...almeno questo è quello che mi ha detto tua madre
AMANDA: (---)
AMANDA: Sicuramente non a scuola
PADRE DI No, l'accordo era che lei è stata operata il quindici,
AMANDA: quindi avrebbe saltato mercoledì, giovedì e venerdì e
poi lunedì, martedì e mercoledì di questa settimana...

AMANDA: Ok
PADRE DI Perché giovedì è il giorno del Ringraziamento e non
AMANDA: c'è scuola e non c'è scuola neanche venerdì e poi c'è il
fine settimana quindi l'idea era che poi proverà a

tornare a scuola

AMANDA: Se deve guarire da dentro a fuori, non capisco...

PADRE DI Non sono sicuro di come funzioni...quindi (---)

AMANDA:)...quindi vedremo...questo è tutto per quanto riguarda Deanna...quindi sono andato all'internet point ieri e il ragazzo che lavora lì parla un po' d'inglese che è...

AMANDA: Grazie a Dio!

PADRE DI Perché non capisco niente in italiano e tutti dicono *Si si*

AMANDA: *si*

AMANDA: Uhm uhm (---)

PADRE DI Che significa...((yes, yes, yes)) e io Cos'è successo a

AMANDA: Yes? ah ah ah

AMANDA: Fanno così...Oh Yes, *si si si*

PADRE DI *Si, si, si, si, si, no, no, no, no, no* ah ah ah

AMANDA:

AMANDA: Oh si

PADRE DI Cosa significa *Pronto?*

AMANDA:

AMANDA: *Pronto*...per rispondere al telefono

PADRE DI Ah si...significa questo?

AMANDA:

AMANDA: Credo che significhi ((ready)) , tipo sono pronto

PADRE DI Per parlare?

AMANDA:

AMANDA: Sì... Così rispondo al telefono...*Pronto?*

PADRE DI Davvero?

AMANDA:

AMANDA: Uhm uhm

PADRE DI (---) comunque...sono andato all'internet point a

AMANDA: controllare le mie e-mail e poi ho detto Ok, ho messo il mio bucato in una grande busta, ho comprato del sapone...credo che fosse il sapone giusto ah ah ah...dal simbolo ah ah ah

AMANDA: ah ah ah

PADRE DI (---) e...è stato un gran giorno, il bucato è stato una

AMANDA: gran cosa...quindi ha cercato di spiegarmi...quindi ha scritto Park (sic) Hotel

AMANDA: Ok

PADRE DI E ha detto E' in collina, non so come

AMANDA: spiegarlo...quindi ho seguito la strada e ho trovato il Park (sic) Hotel...quindi sono salito sulla collina e sono arrivato in un'area residenziale...(---)...quindi sono tornato indietro, girato un po' ma non ho trovato niente quindi sono tornato in questo Art Hotel e...

AMANDA: Ok

PADRE DI AMANDA: entro e mi avvicino al bancone e Posso aiutarla?

AMANDA: in inglese?

PADRE DI AMANDA: No, no...ha detto...

AMANDA: *posso aiutarla?*

PADRE DI AMANDA: no, *buongiorno* perché era ancora mattina

AMANDA: Oh *Bongiorno* significa che ((good day))

PADRE DI AMANDA: ...pensavo di aver letto che *Bongiorno* la mattina e *Bongiorno* nel primo pomeriggio e poi c'è...

AMANDA: *Buonasera...*

PADRE DI AMANDA: *Buonasera?*

AMANDA: Ehm...*buonasera...buongiorno* significa ((good day)) e si usa la mattina e nel primo pomeriggio...

PADRE DI AMANDA: Ok

AMANDA: E *Buonasera*

PADRE DI AMANDA: *Buonasera*

AMANDA: ((good evening)) e si usa il pomeriggio e la sera

PADRE DI AMANDA: *Buonasera*

AMANDA: *Buonasera...e non dire Buonanotte* che significa ((good night)) perché significa che stai andando a dormire

PADRE DI AMANDA: Ah

AMANDA: A meno che non stai andando a dormire ah ah ah

PADRE DI AMANDA: (---) ah ah ah...comunque entro in questo albergo e lei mi dice Parlo un po' d'inglese e penso Grandioso!, quindi giù lungo la strada, rotatoria, prendi la

AMANDA: seconda...perché hanno uno, due, tre
 PADRE DI: Uno, due...
 AMANDA: (---) circa settecento metri...quindi ok...parto ((imita il
 rumore dell'automobile))
 AMANDA: ah ah ah
 PADRE DI: Dovresti vedere questa macchina...forse la più grande
 AMANDA: (---)
 AMANDA: ah ah ah
 PADRE DI: Davvero...ha quattro posti a sedere...
 AMANDA:
 AMANDA: Cosa?
 PADRE DI: Ha quattro posti a sedere, ma è impossibile sedersi
 AMANDA: dietro quindi in pratica puoi usarlo per i
 bagagli...credo che questa macchina sia grande da qui
 alla fine di questo tavolo...ed è (---)
 AMANDA: Ok ah ah ah
 PADRE DI: Comunque...ho guidato e ho avuto (---) ci aveva fatto
 AMANDA: vedere la notte prima, un paio di notti prima (---)
 questo posto chiamato *Lava*
 AMANDA: *Lava?* ((clean it))
 PADRE DI: Significa questo?
 AMANDA:
 AMANDA: *Lava* è la forma diretta come tu pulisci...(---)
 PADRE DI: Ah (---) comunque stavo guidando e dietro l'angolo
 AMANDA: c'era questo grande muro di mattoni e ho visto (---) ah
 ah ah
 AMANDA: ah ah ah
 PADRE DI: E ho detto *Vaffanculo*...quindi ho parcheggiato e (---)
 AMANDA:
 AMANDA: ah ah ah
 PADRE DI: E ho guardato in alto e c'erano degli appartamenti
 AMANDA: sopra e ogni sorta di vestiti appesi all'aria?... (---)
 AMANDA: ah ah ah
 PADRE DI: Quindi sono andato a controllare il bucato...ho capito
 AMANDA: come usare la lavatrice e l'asciugatrice poi ho
 camminato in strada e ho trovata una Fanta
 AMANDA: Oh, una Fanta
 PADRE DI: Una Fanta...(---)
 AMANDA:

AMANDA: Oh qui la chiamano Fanta ma è (---)
PADRE DI Aranciata? Quindi sono andato e mi sono messo a
AMANDA: guardare il bucato
AMANDA: Sì...Rilassato
PADRE DI Quindi mi sono seduto su una panchina con il
AMANDA: computer e...questo è tutto il tempo (---) ...seduto a
leggere quello che sta succedendo negli Stati Uniti...è
stata un bucato piuttosto diverso ah ah ah
AMANDA: ah ah ah
PADRE DI E poi sono andato a fare un po' di spesa ieri
AMANDA:
AMANDA: Ah si?
PADRE DI Sì...ho mangiato pezzetti di maiale e...mais ieri sera
AMANDA:
AMANDA: Come fanno gli americani ah ah ah
PADRE DI (---) pane
AMANDA:
AMANDA: Dovresti mangiare la pizza...sul serio, vai in una
pizzeria, come un ristorante, a caso e prova la pizza, è
veramente molto buona! Devi mangiarla con coltello e
forchetta come la mangiano loro ed è così buona! (---)
(---)
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA: No! La gente a volte la taglia a pezzi e li prende (---)
ma una pizza te la mangi da solo e quando sei a cena
fuori la mangi con coltello e forchetta, ma puoi andare
al ristorante e prenderne una da asporto (---) e te la
mangi a casa...è squisita!
PADRE DI Uhm...proverò, perché ho visto questi (---) la fanno
così?
AMANDA: Sì, è tipica
PADRE DI C'è un posto vicino...(---) West Seattle e (---)
AMANDA:
AMANDA: Oh
PADRE DI E un pezzo è di questa dimensione....davvero
AMANDA:
AMANDA: Sì
PADRE DI (---) ...per guardare la partita di calcio e mangiare un
AMANDA: pezzo di pizza e ora piuttosto buona

AMANDA: Si
PADRE DI Quindi sono andato a fare spesa al supermercato
AMANDA: ieri...è stata una grande cosa!
AMANDA: Bene!
PADRE DI Quindi...hai bisogno di niente qui che magari posso
AMANDA: portarti sabato?
AMANDA: Quello che vorrei è darti questa lettera che ho scritto a casa ma a quanto pare non posso. Sto pensando di spedirla a te, perché non voglio spedirla fino agli Stati Uniti perché so che ci vorrebbe troppo...probabilmente la riceverebbero per quando già sono fuori, quindi...
PADRE DI Chiedi a Carlo
AMANDA:
AMANDA: Si infatti pensavo di spedirla a Luciano perché lui sta qui a Perugia così poi può dartela e tu puoi mandarla per e-mail a casa, copiandola, so che non è velocissimo perché deve passare per diverse persone, ma allo stesso tempo hanno detto che devono fare delle fotocopie prima di spedirle quindi...
PADRE DI Si, per questo devi stare attenta
AMANDA:
AMANDA: Ma quello che voglio scrivere non ha niente a che fare con il caso. Non voglio parlare del caso. Preferisco dimenticarmene. Quando sono qui faccio finta nella mia testa che non sta succedendo niente e che sono solo un po' agitata ah ah ah
PADRE DI Che sei in vacanza!
AMANDA:
AMANDA: (---)...si, ma...cose tipo sto bene, non mi stanno picchiando...
PADRE DI Ashley (sic) mi ha mandato molti messaggi
AMANDA:
AMANDA: Si
PADRE DI Chiedendomi come stavi e cose di questo genere,
AMANDA: quindi sto imparando a mandare messaggi negli Stati Uniti...
AMANDA: Davvero?
PADRE DI Ma devo vedere come farmi rimborsare ah ah ah
AMANDA:

AMANDA: ah ah ah
PADRE DI Segue il caso ogni giorno, inoltre segue i
AMANDA: telegiornali...ieri sera Ben (sic) mi ha mandato un
messaggio dicendo Chi è questo (---) Per favore
rispondimi!

AMANDA: ah ah ah
PADRE DI (---)...quindi vediamo cosa succede...anche lei sta
AMANDA: scrivendo qualcosa...sta scrivendo a te
AMANDA: Davvero?
PADRE DI Sì.
AMANDA:
AMANDA: Voglio sentire cosa dicono i miei amici e la mia
famiglia e so che controllano le mie cose, comunque
non possono leggere quello che ricevo, aprono la busta
e verificano che non ci sia niente di strano dentro e poi
la rimettono dentro

PADRE DI Uhm...credo che facciano delle fotocopie e...
AMANDA:
AMANDA: ma quando sono lì con la posta davanti a me, aprono la
lettera di fronte a me, bla bla bla, mettono dei timbri
poi ma la consegnano, bla bla bla (---) anche se
l'ultimo vice-capo controlla anche i piccoli particolari
tipo i cuoricini o cose tipo ti voglio bene o cose di
questo genere...

PADRE DI Tu non rispondi a queste persone vero?
AMANDA:
AMANDA: Sono solo molto gentile e li ringrazio per il loro
sostegno, apprezzo molto le vostre lettere, buona
fortuna! o cose del genere...ci sono molte persone
strane a cui mi verrebbe voglia di non rispondere, per
esempio c'è questo ragazzo molto strano che mi ha
detto Mi sono innamorato di te appena ti ho vista in
televisione. Mi vuoi sposare? Sul serio, mi vuoi
sposare?...ahm...

PADRE DI Non c'è nemmeno bisogno che tu gli risponda...
AMANDA:
AMANDA: Ah...ma ci sono alcuni che dicono Vogliamo solo che
tu sappia che capiamo come ti senti...sii
forte...passerà...è una di quelle cose che passerà...ed è

onesto...cioè vorrei rispondere a queste persone dicendo Per primo vi rispondo (---), non voglio che niente diventi di pubblico dominio

PADRE DI (---)

AMANDA:

AMANDA: Dopo, dopo...

PADRE DI Ah, questo spiega tutto...

AMANDA:

AMANDA: E...si, grazie per il vostro sostegno, mi ha aiutato quando era in carcere

PADRE DI Ok, ok

AMANDA:

AMANDA: (---)

PADRE DI (---)

AMANDA:

AMANDA: Si...quindi, questo è quello che voglio, solo perché credo che sia stato carino da parte loro comportarsi così (---)...in tutto ho ricevuto trentacinque lettere e ancora devo ricevere un pacco. Ho ricevuto una comunicazione ieri in cui si diceva che ho ricevuto un pacco e devo scrivere una *domandina*, una richiesta ...

PADRE DI Per ricevere...

AMANDA:

AMANDA: Per ricevere il pacchetto

PADRE DI Chi lo manda?

AMANDA:

AMANDA: Non so...dice solo che ho ricevuto un pacco...e io Ok...

PADRE DI Stai attenta!

AMANDA:

AMANDA: Sì

PADRE DI Cioè...se è qualcosa da mangiare o cose del genere...non mangiare niente

AMANDA: No, no

PADRE DI Non fare niente del genere!

AMANDA:

AMANDA: La cosa strana è che la mia compagna di stanza continua a chiedermi Posso avere metà del pacco? E io Che cosa?...Che cosa?...Perché?...e lei Tu ricevi

sempre lettere e anch'io ne voglio un po' e io Ma non sono per te...scusa ma...credo che si senta molto sola, non ha una famiglia, non ha figli, ha quarant'anni e ha solo suo padre che abusa di lei

PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:

Davvero?
Uhm uhm...scrive delle cose a suo padre ma poche volte le risponde, ma non riceve risposte...
Mi dispiace

PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:

Si per questo...
E sua madre?
Sua madre è morta...lei ha una quarantina d'anni, non ha la mia età
Ok

PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:
PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:

(---)
La tua compagna di stanza?
Si...è strana ah ah ah
(---)
Uhm
Quindi...vuoi che ti porti qualcosa, (---) o qualcosa del genere, o qualcosa che ti piace?
Ah...vorrei (---)
Che vuoi dire?
(---) è strano...non riesco a tagliarlo con il coltello di plastica che mi danno e quindi...
(---)
Lo apro come (---) e alla fine lascio perdere ah ah ah e mangio...ci danno zuppa e insalata per cena
Uhm uhm

PADRE DI
AMANDA:
AMANDA:

Che per me va bene...e pasta e...

((bussano alla porta per annunciare la fine del colloquio))

LEGENDA

(---) = locuzione incomprensibile;

... = pausa di sospensione;

(sic) = incertezza interpretativa sul modo di scrivere la parola precedente in quanto sconosciuta o pronunciata in maniera non completamente comprensibile

Corsivo = parole pronunciate in italiano

((parola)) = termini in inglese o spiegazioni

Ah ah ah = risata